

# 浅谈潮州歌册的传承

许瑾英

(潮州市文化馆,广东 潮州 521000)

**摘要:**潮州歌册是潮汕地区民间传统文化的重组成部分,在潮汕历史上占有五百余年漫长的岁月,满足了无数潮汕妇女的精神文化需求。如今,随着城市化进程和文化艺术传媒的迅猛发展,这种流布于市井乡镇的民间口头文化形式已淡出人们的生活视野,成为濒危的非物质文化遗产。因而,保护与传承潮州歌册,守望潮汕民系的精神家园,就是保护中华民族的智慧 and 传统。

**关键词:**潮州歌册;文化;传承

**中图分类号:**I207.7

**文献标识码:**A

**文章编号:**1005-5312(2015)03-0126-01

潮州歌册是一种以潮州方言编写、朗唱的民间说唱文学。它的基本格式是七言句式,四句一节,每节押一个韵,节与节之间可转韵或连韵,且基本押平声为主,吟唱起来朗朗上口,不需乐器伴奏。吟唱者按相对固定的韵律,循环反复的形式朗唱。其流传区域为潮汕方言区及近毗的梅州、闽南潮语县域。随着潮人涉洋足迹而传播至东南亚潮人社区。

## 一、潮州歌册流传的社会背景

潮州是国家历史文化名城,山清水秀,人杰地灵,景观有深厚的文化底蕴,潮州八景更是饮誉内外。潮州歌册是盛行于潮汕民间的说唱文字,歌册和歌谣是潮州戏的民俗渊源,潮州歌册的起源,据《中国大百科全书》《戏曲·曲艺》卷:“潮州歌册”传说由元明以来北方的评语、弹词流传到潮州以后演变而成。潮州歌册又称“潮州歌”、“潮州俗曲”,是潮州讲唱文学为数不多的样式之一,源远流长,具有自身的突出特点和浓郁的地方生活色彩。浩如烟海,拥有最为广泛的群众基础,特别最受广大家庭妇女喜爱,因而歌册有“闺中文学”之美称。潮州歌册不但为潮汕妇女喜爱,而且从东辐射到语言基本相同的闽南诏安、平和、东山等县;从西扩散到汕尾、陆丰、海丰地方;向北则传到梅州市丰顺、大埔;向南就一直传播到港澳地区及东南亚各个潮汕侨居国。潮州歌册讲唱文学始于唐代。所以居于南方讲唱文学主要形式的弹词。潮州歌册从早期的潮州弹词衍变而来,至明清时代,弹词在潮州非常盛。一些民间艺术的文人开始着手整理词本子、社会上开始出现弹词刻本,既可阅读,也可供朗诵,很快地获得众多读者的关注,书商见刻本销量大,就大量刻印发行,群众也称这些刻本“为歌册”,潮州歌册就渐渐成为独立的文学样式。当时收入清代刊行的潮州歌册最为著名的李万利、李春记、瑞文堂、灰芝堂等书坊印行的潮州歌册 130 种。其中篇幅最长的多达 70 余卷,30 万言;最短的也有两卷,约万余言。全书共计 1460 卷,制为精装 70 册,装帧典雅,印刷精巧,堪称传统文化发掘抢救的优秀成果,学述研究基础文献的全新宝册,它的出版,“被学者誉为‘人民心底的通俗史,世道人心的万花筒’”。

## 二、潮州歌册的传承路径

### (一)潮州歌册的形式

从早期的潮州弹词衍变而来,所以在思想内容上,既有继承弹词的人民性一面,同时,又有因袭弹词的糟粕的一面。如歌册开头或每个章节的开头,常有一段宣扬因果报应的诗或歌文。例如:《番薯仔全歌》就是一例。该歌册的歌文开头是:“冤冤相报无时休,子大代父报冤仇。堂上交椅轮流坐,做人父子相轮流。淡淡

青天不可欺,不由奸谋妙计施。食人半斤还八两,害人终须无久时”。但歌册形式与弹词完全相同,或通篇韵文,或韵散相兼,一般为七字句子,押平声韵、四句转韵;有时也夹有四字句、五字句、六字句、三七字句、三三四字句等,则常押仄声韵。现在,有部分潮州歌册被配上简单的弦乐搬上舞台,得到观众的肯定和赞扬。潮州歌册文学的主要表现形成潮州歌册,浩如烟海,拥有最为广泛的群众基础,最受广大家庭的妇女的喜爱,因而歌册有“闺中文学”之美称。它表达的故事内容生动曲折,曲调简单,音调优美动听,既不需要乐器伴奏,也不必打板击拍,演唱者可按歌文内容需要,按其基本格调吟唱。歌文用潮汕方言编写,有曲有白,历久不衰,因而受广大群众欢迎,在城镇的抽纱场,在乡村的姑娘做手工,在乘凉的大榕树下,在洗衣的河边……她们都可以边做边唱。识字的妇女爱唱,不识字的妇女爱听,大家经常理家之余聚集在一起,从头唱,听到尾,有的妇女为了听歌册而致把饭煮糊烧焦的情况发生了,可见当时群众喜爱以至入迷的程度之深。歌册真是底层老百姓自创自吟的口头说唱文学,几乎每到一处都能听到歌册的声音,是群众一种民间娱乐活动。

### (二)潮州歌册的题材

题材广泛,内容丰富,情节生动,歌册内容多为历史故事和民间故事、神话传说等如:《隋唐演义》、《大红袍》、《翁万达》、《苏六娘》等。大都以婚姻爱情为主线,多为长篇叙事体,偶有短篇。如:《临江楼》、《王金龙》、《英台女》等。也有一些反映地方题材,其宣传的都是爱国、颂清官、反封建礼教等老百姓的主题。如:《岳飞》、《杨家将》、《刘龙图》、《黄五娘》等。通过这些歌册,不仅可以看到潮汕民众的历史意识与审美眼光,更可窥见一方热土的社会心理与价值取向……。潮州歌册情节生动、通俗易懂以及采用潮州老百姓所喜闻乐见的形式,歌册用潮汕方言、以不配乐、个人吟唱为主的一种民间娱乐活动。20 世纪五六十年代是潮州歌册史上的全新时期。城乡仍有不少人在唱老歌册外,潮安县文化馆举办歌册培训班,大力鼓励创作新潮州歌册,组织歌册演唱能手给妇女讲课,并多次到各乡镇的绣花场示唱,涌现了一支颇有规模的创作、演唱歌册的业余队伍,同时也涌现了一批新人新唱法,录唱的歌册还在县、市电台播唱。到九十年代初,有歌册的爱好还给歌册谱上曲,配乐,带上表达歌册内容的道具,把歌册搬上台表演,都会别具一格的滋味,更有看头,让人更加喜爱。2003 年 8 月,本人主唱潮州歌册《“管的宽”新传》,参加广东省青年曲艺邀请赛,荣获铜奖。2006 年 11 月,主唱潮州歌册《潮州八景册唱》参加广东省第五届群众戏剧曲艺花(下转第 128 页)

口功,通过抛、甩髯口外化了人物的内心情感,在运用髯口功的同时,使用擞音,唱腔浑厚有力,渲染了舞台气氛,把两眼泣血、万箭穿心的感情表现的淋漓尽致,强化了戏曲的艺术感染力。

相比传统戏,豫剧《程婴救孤》更像是一场新编历史剧。它独特的舞美设计以及新颖的舞台调度再加上背景音乐的外化是传统戏中不具备的。比如,第五场相遇郊外。公主唱腔使用了擞音,加上细腻的动作表演,表现了公主对儿子的思念,带给人的是一种深沉压抑的痛感,使观众与她产生了深刻的共鸣。这时候舞台分为上下两层,公主在上赵硕在下,两人相遇,台阶又向舞台两侧一分一合,这种舞台调度的运用扩大了母子相遇却不相识的内心距离。第六场屠岸府,这一场最精彩的属舞台调度,当程婴告诉儿子真相时,故人再现舞台,这时候舞台分成了上下两部分灯光打上去运用了红光。一是舞台的分割上给人一种阴阳相隔之感,二是令人视觉惊悸的红色灯光的运用,仿佛又再现了赵家被满门抄斩时的血淋淋的画面,在红色灯光的照射下,把恐怖气氛以及英雄人物的光辉形象推到了极至,展现了这些人为赵氏

孤儿牺牲的英勇气概。第七场元帅府。程婴被元帅打时,加入了背景音乐,哀伤的音乐弥补了戏曲锣鼓点表现力的不足,音乐的加入充分展现了程婴忍辱负重,守信受守义的江湖精神。这段中,程婴的场词也十分精彩,他唱到“为救孤,又当爹来又当娘,含悲忍泪蒙屈衔冤,度日如度年……”这一大段的唱词,用低沉的唱腔再加上十足的表演功力都使他所受的委屈得到了深化。全剧的最后一场魏元帅杀到屠岸府,程婴被刺,故人又出现在舞台上,程婴走上舞台,走入了故人的世界,这时候白色灯光打到身上,白色灯光带给我们的是震撼和心灵的压抑,画面中以众多故人的画面定格收尾,十分新颖独特。

看完这部戏,舞台画面的感觉以及故事的内容萦绕在心里。豫剧《程婴救孤》加入了新颖的舞台调度、灯光以及配乐的运用,再加上演员十足的表演功力,把《赵氏孤儿》的故事内涵和人物传达出来的民族精神阐释的炉火纯青,是赵氏孤儿故事中的圭臬之作。

(上接第126页)会,获得金奖,并上了颁奖晚会。在潮州的歌册史上是一个突破,即保持传统,又要创新,符合省提出的要求,也是潮州歌册的一大亮点。潮州歌册上台表演,作:出戏入戏“式的表演,颇为新颖,相当吸引人,赢得台下观众一阵阵热烈的掌声,潮州歌册从而进入了一个蓬勃发展的新时期。

### 三、潮州歌册的艺术性

首先,以其通俗、形象、平易亲切的语言博得当地潮汕群众欢迎,特别是它用潮州方言吟唱,采用了许多俗语、谚语,音韵铿锵,歌声十分悦耳。其次,潮州歌册善于把地方风俗、故事、景物编入歌文,即使是移植的作品,也要把它的背景潮汕化,使潮汕群众容易理解接受。潮州歌册所叙述的故事,情节曲折生动,语言通俗生动,故事曲折新奇,易记易传,音韵和谐顺口,具有浓郁的乡土气息和鲜明的地方特色,因而许多歌册至今仍在民间流传,是潮州文化的一朵奇葩,也是潮汕人民一笔珍贵的文化遗产。总之,随着时代的进步,如何使潮州歌册这一较为古老的文学艺术样式焕发青春,在继承的基础上,得到创新发展繁荣,既依赖于文化各部门的重视,同时,也需要我们在传承和弘扬潮州传统文化共同的努力,才能让潮汕民间这一艺术瑰宝之花开得更艳,直到永远。

### 四、对潮州歌册保护与传承的建议

2008年6月7日,国务院批准文化部确定的第二批国家级非物质文化遗产名录和第一批国家级非物质文化遗产扩展项目名录。我市申报的潮州歌册列入第一批国家级非物质文化遗产扩展项目名录。所以,作为一名群众文艺工作者,深感学习和了解潮州歌册的必要性和重要性,让歌册能传承、创新、繁荣和发

展,有着不错的前景。同时,潮州歌册这种地方民间文学也是粤东闽语区社会生活文化的一个反映,它包涵了丰富生动的方言,历史材料,富有浓厚的地方色彩,曲调是博大精深,内容丰富是粤东潮汕文化的一部分,我们应该重视这些具有历史文化价值的财产。笔者就此问题提出几点浅显的建议。

1.邀请具有专业说唱水平的艺术家,将现存中艺术价值较高歌册进行吟唱录音录像,保存较为完整的音像资料,作长久保存。以便后代人清晰地了解潮州歌册的真本性。这是一项重要的保护方式。

2.在上级主管部门的支持下,由项目的保护单位潮州市文化馆适时举办培训班,邀请行家开办讲座,由吟唱的传承人现场辅导吟唱的方法方式。参加的对象除了民间爱好者之外,还要在青少年学生中选择优秀者参加。即便一百名青少年将来有二三人能传承下来也是成功的。其他参与者通过讲座和培训,起码知道潮州歌册是一种什么样的口头文学。通过他们的口口相传,让更多人认识歌册的历史和现状。

3.重视发挥项目传承人的传承作用,组织观摩、技艺交流和创作研究,使创作和吟唱后继有人。

### 参考文献:

[1]陆小玲.潮州歌册传承中的女性意识[J].广东技术师范学院学报,2010(02).

[2]袁尔纯.潮州歌册的社会教育学阐释[J].韩山师范学院学报(社会科学版),2005(05).